

完备的知识体系

浪漫的心灵之旅

精美的图片汇总

根据《全日制义务教育语文课程标准》编写

注音版

经典的阅读文本

丰富的文学感受

浪漫的心灵之旅

精美的图片汇总

完备的知识体系

经典的阅读文本

精美的图片汇总

精美的图片汇总

浪漫的心灵之旅

精美的图片汇总

完备的知识体系

西游记 (少儿版)

青少年美绘版书库·经典童书馆

QINGSHAONIAMEIHUIBANSHUKU · JINGDIANTONGSHUGUAN

● 原著【明】吴承恩 改编 崔钟雷



浙江人民出版社

ZHEJIANG PEOPLE'S PUBLISHING HOUSE

☆☆☆
经典童书馆

西游记(少儿版)



原著 [明]吴承恩
改编 崔钟雷



图书在版编目(CIP)数据

西游记：少儿版 / (明) 吴承恩著；崔钟雷改编。
—杭州：浙江人民出版社，2012.11
(经典童书馆)
ISBN 978-7-213-05133-3

I. ①西… II. ①吴…②崔… III. ①章回小说—中国—明代—缩写 IV. ①I242.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 226801 号



经典童书馆

西游记(少儿版)

XIYOUJI SHAOERBAN

书 名 西游记(少儿版)

作 者 [明]吴承恩 著 崔钟雷 改编
策 划 钟 雷
丛书主编 崔钟雷
副 主 编 王丽萍 苏 林 乔姝媛
出版发行 浙江人民出版社
杭州市体育场路 347 号
市场部电话：(0571)85061682 85176516
责任编辑 毛江良
装帧设计 稻草人工作室 
印 刷 淄博卓阳印务有限公司
开 本 787 毫米×1092 毫米 1/16
印 张 12
字 数 15 万
版 次 2012 年 11 月第 1 版
2015 年 11 月第 2 次印刷
书 号 ISBN 978-7-213-05133-3
定 价 19.80 元



如发现印装质量问题，影响阅读，请与市场部联系调换。

童年似一条奔腾的河流,承载着我们五彩的梦想;童年似一棵秋天的果树,张挂着我们无邪的笑容;童年似一首悠扬的歌儿,吟唱着我们纯真的快乐。

漫长的童年道路上留下的一段段珍贵记忆,将陪伴我们走向意气风发的少年时光。在这些记忆里少不了一个个有趣的故事,一个个美丽的梦想,也少不了是一套陪伴我们成长的图书。

《经典童书馆》以古典文学作品熏陶我们,让我们领略中国文化的独特魅力,从而培养才情与睿智;以多彩童话故事启发我们,让我们体味瑰丽的想象和生动的情节,从而陶冶情操、培养性情;以优秀科普读物打动我们,让我们在增长知识的同时乐趣盎然,从而拨开迷雾,勇敢探索。让我们一起——在经典著作的陶冶下,学会做事的智慧与做人的道理,拓宽视野、增长见识;在美丽的童话故事中,学会纯真与善良、勇敢与坚强,愉快歌唱、快乐成长;在浩瀚的知识王国中,引发奇思妙想,进而用善于发现的眼睛观察世界、体味生活。

愿我们在《经典童书馆》的陪伴下,插上想象的翅膀,在知识的天空中自由翱翔。每当小草吐露新绿,我们都可以自豪地说:“我们在健康地成长,我们拥有幸福的童年。”

JINGDIAN
TONGSHUGUAN经典
童书馆

目录

MULU



目录 MULU

- | | | | | | |
|----|----|---------|-----|----|---------|
| 1 | —— | 花果山神猴出世 | 78 | —— | 悟空三打白骨精 |
| 4 | —— | 美猴王拜师学艺 | 88 | —— | 宝象国唐僧蒙难 |
| 8 | —— | 勇闯龙宫获奇宝 | 97 | —— | 孙悟空捉红孩妖 |
| 13 | —— | 偷吃蟠桃闹盛会 | 104 | —— | 车迟国悟空斗法 |
| 17 | —— | 齐天大圣战天兵 | 111 | —— | 通天河降金鱼精 |
| 21 | —— | 如来施法收悟空 | 117 | —— | 真假美猴王大战 |
| 26 | —— | 五行山唐僧收徒 | 125 | —— | 师徒遭遇火焰山 |
| 30 | —— | 观音赐帽降悟空 | 132 | —— | 请弥勒捉黄眉怪 |
| 34 | —— | 白龙助唐僧取经 | 141 | —— | 麒麟山勇救王后 |
| 38 | —— | 悟空巧降黑风怪 | 148 | —— | 妖道勾结害师徒 |
| 45 | —— | 高老庄收猪八戒 | 153 | —— | 玉华王府降狮怪 |
| 50 | —— | 大圣黄风岭降魔 | 163 | —— | 玄英洞战犀牛精 |
| 56 | —— | 沙和尚拜师取经 | 171 | —— | 悟空天竺收玉兔 |
| 60 | —— | 八戒难过美人关 | 179 | —— | 唐僧师徒取真经 |
| 65 | —— | 偷吃参果毁参树 | 183 | —— | 历经磨难修正果 |



花果山神猴出世

xiāng chuán zài hǎi wài dōng shèng shén zhōu yǒu yí gè ào lái guó , lín
相 传 在 海 外 东 胜 神 洲 有 一 个 傲 来 国 ， 邻
jìn dà hǎi , hǎi zhōng yǒu yí zuò huā guǒ shān , shān shàng yǒu yí kuài
近 大 海 ， 海 中 有 一 座 花 果 山 ， 山 上 有 一 块 儿
xiān shí 。 yì tiān , zhè kuài xiān shí hū rán bèng liè , shēng chū yì kē
仙 石 。 一 天 ， 这 块 儿 仙 石 忽 然 迸 裂 ， 生 出 一 颗
shí luǎn , yuán yuán de xiàng gè shí qiú 。 nà shí qiú jiàn fēng jiù zhǎng , zuì
石 卵 ， 圆 圆 的 像 个 石 球 。 那 石 球 见 风 就 长 ， 最
hòu huà chéng yì zhī wǔ guān sì zhī jù quán , néng pá huì zǒu de shí hóu
后 化 成 一 只 五 官 四 肢 俱 全 、 能 爬 会 走 的 石 猴 。

zhè shí hóu hé hóu ér men jié bàn , shí cǎo mù
这 石 猴 和 猴 儿 们 结 伴 ， 食 草 木 、

yǐn jiàn quán , cǎi shān huā , mì yě guǒ 。 yì tiān ,
饮 涧 泉 、 采 山 花 、 觅 野 果 。 一 天 ，

tiān qì yán rè , tā men zài shān jiàn zhōng xǐ zǎo
天 气 炎 热 ， 他 们 在 山 涧 中 洗 澡 ，

jiàn qián miàn yǒu yì gǔ
见 前 面 有 一 股

pù bù fēi quán , fēi
瀑 布 飞 泉 ， 非

cháng hǎo kàn
常 好 看 。

hóu ér men shuō
猴 儿 们 说 ：





hǎo shuǐ shuí gǎn jìn qù xún gè yuán tóu chū
“好水，谁敢进去寻个源头出

lái wǒ men jiù bài tā wéi wáng
来，我们就拜他为王。”

shí hóu gāo jiào dào wǒ jìn
石猴高叫道：“我进

qù shuō wán zhǐ jiàn tā
去！”说完，只见他

bì shàng yǎn jīng dūn xià shēn
闭上眼睛，蹲下身

zi qīng qīng yí zòng jiù tiào le jìn
子，轻轻一纵就跳了进

qù jìn qù hòu shí hóu zhēng yǎn
去。进去后，石猴睁眼

yí kàn què fā xiàn lǐ miàn wú shuǐ
一看，却发现里面无水

wú bō nèi yǒu yí zuò tiān rán shí qiáo qiáo xià yǒu yì gǔ pù bù xiàng
无波，内有一座天然石桥，桥下有一股瀑布，像

lián zi yí yàng zhē zhù qiáo mén shí hóu zǒu guò qiáo jiàn zhèng zhōng yǒu
帘子一样遮住桥门。石猴走过桥，见正中有

yì shí bēi shàng miàn kè zhe huā guǒ shān fú dì shuǐ lián dòng dòng
一石碑，上面刻着：花果山福地，水帘洞洞

tiān shí hóu dà xǐ máng tiào chū pù bù
天。石猴大喜，忙跳出瀑布。

shí hóu tiào chū qu hòu zhāo zhòng hóu yì qǐ jìn le shuǐ lián dòng
石猴跳出去后，招众猴一起进了水帘洞。

zhòng hóu zūn shǒu nuò yán bài shí hóu wéi dà wáng shí hóu zì chēng měi
众猴遵守诺言，拜石猴为大王。石猴自称“美

hóu wáng
猴王”。

yì tiān měi hóu wáng zhèng yǔ hóu ér men huān yàn hū rán wéi
一天，美猴王正与猴儿们欢宴，忽然为

shēng sǐ ér diào xià lèi lái yǒu gè tōng bèi yāng hóu gāo jiào dà wáng
生死而掉下泪来。有个通背猿猴高叫：“大王



rú xiǎng cháng shēng bù lǎo zhǐ yǒu qù xué fó dào shén
如 想 长 生 不 老 ， 只 有 去 学 佛 、 道 、 神 。”

měi hóu wáng tīng hòu dà xǐ yú shì jué dìng qù xún xiān bài fó hǎo
美 猴 王 听 后 大 喜 ， 于 是 决 定 去 寻 仙 拜 佛 ， 好
xué cháng shēng bù lǎo zhī shù
学 长 生 不 老 之 术 。

dì èr tiān qún hóu yòng kū shù zhī biān le yí gè mù fá zài mù
第 二 天 ， 群 猴 用 枯 树 枝 编 了 一 个 木 筏 ， 在 木
fá shàng bǎi shàng guǒ pǐn wèi měi hóu wáng sòng xíng měi hóu wáng chēng
筏 上 摆 上 果 品 ， 为 美 猴 王 送 行 。 美 猴 王 撑
zhe mù fá zhí bèn dà hǎi shēn chù tā zài hǎi shàng piāo bó lián rì de
着 木 筏 ， 直 奔 大 海 深 处 。 他 在 海 上 漂 泊 ， 连 日 的
dōng nán fēng chuī guò jiāng mù fá sòng dào xī běi àn de nán shàn bù
东 南 风 吹 过 ， 将 木 筏 送 到 西 北 岸 的 南 瞻 部
zhōu měi hóu wáng lái dào shuǐ qiǎn de dì fang yí xià zi tiào shàng le
洲 。 美 猴 王 来 到 水 浅 的 地 方 ， 一 下 子 跳 上 了
àn tā zài zhè lǐ dāi le bā jiǔ nián xué huì le rén de yǔ yán hé
岸 。 他 在 这 里 待 了 八 九 年 ， 学 会 了 人 的 语 言 和
lǐ yí dàn lì jìn qiān xīn wàn kǔ què yì zhí méi yǒu zhǎo dào shén xiān
礼 仪 。 但 历 尽 千 辛 万 苦 ， 却 一 直 没 有 找 到 神 仙 。



// 延伸阅读 //

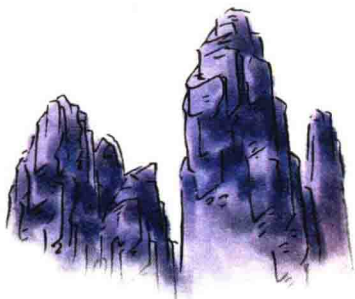
○ 人物鉴赏

孙悟空

唐僧的大徒弟，法号行者，会七十二变，能腾云驾雾，一个筋斗能翻十万八千里。后来经观音菩萨点化，保护唐僧取经。

美猴王拜师学艺

zài nán shàn bù zhōu měi hóu wáng yì xīn fǎng fó dào shén què
 在南赡部洲，美猴王一心访佛、道、神，却
 bài fǎng wú mén yú shì tā yòu piāo guò xī hǎi fǎng yóu dào xī niú hè
 拜访无门。于是，他又飘过西海，访游到西牛贺
 zhōu dì jiè yì tiān tā dēng shàng yí zuò gāo shān hū rán tīng dào yǒu
 洲地界。一天，他登上一座高山，忽然听到有
 rén zài sōng lín zhōng chàng guān qí kē làn fá mù zhēng zhēng yún
 人在松林中唱：“观棋柯烂，伐木丁丁，云
 biān gǔ kǒu xú xíng měi hóu wáng shàng qián xún wèn chàng gē de
 边谷口徐行……”美猴王上前询问，唱歌的
 shì gè qiāo fū tā gào su měi hóu wáng zhè zuò shān jiào líng tái fāng cùn
 是个樵夫，他告诉美猴王，这座山叫灵台方寸
 shān xiàng nán qī bā lǐ yǒu gè xié yuè sān xīng dòng lǐ miàn zhù zhe
 山，向南七八里，有个斜月三星洞，里面住着
 gè rén chēng pú tí zǔ shī de shén xiān
 个人称“菩提祖师”的神仙。



měi hóu wáng hěn gāo xìng xiè guò qiāo
 美猴王很高兴，谢过樵
 fū hòu biàn qù xún zhǎo xiān dòng zǒu le qī
 夫后便去寻找仙洞。走了七
 bā lǐ yuǎn guǒ rán kàn jiàn le yí gè dòng
 八里远，果然看见了一个洞
 fū dòng de sì zhōu cāng sōng jìn lì qí
 府，洞的四周苍松劲立、奇



huā yì cǎo piāo xiāng páng biān lì zhe yí kuài shí bēi bēi shàng xiě zhe yì
花异草飘香。旁边立着一块石碑，碑上写着一
háng dà zì líng tái fāng cùn shān xié yuè sān xīng dòng tā bù gǎn qù
行大字：灵台方寸山，斜月三星洞。他不敢去
qiāo mén zhèng dǎ liang zhe mén tū rán kāi le zǒu chū yí gè tóng zǐ
敲门，正打量着，门突然开了，走出一个童子。

měi hóu wáng shàng qián shuō míng lái yì tóng zǐ shuō nán guài
美猴王上前说明来意。童子说：“难怪
gāng cái shī fu jiǎng dào shí shuō yǒu rén yào lái xiū xíng yuán lái shì
刚才师父讲道时，说有人要来修行，原来是
nǐ měi hóu wáng suí tóng zǐ jìn le dòng fǔ
你。”美猴王随童子进了洞府。

měi hóu wáng jiàn dào pú tí zǔ shī dǎo tóu biàn bài zǔ shī wèn
美猴王见到菩提祖师，倒头便拜，祖师问
le tā de lái lì xīn zhōng àn xǐ gěi tā qǔ le gè míng zì jiào sūn
了他的来历，心中暗喜，给他取了个名字，叫“孙
wù kōng
悟空”。

wù kōng yòu bài le zhòng shī xiōng gēn zhe shī xiōng men xué lǐ
悟空又拜了众师兄，跟着师兄们学礼
mào jiǎng jīng lùn dào xián shí sǎo dì chú yuán tiāo shuǐ yùn jiāng
貌，讲经论道，闲时扫地锄园，挑水运浆。

bù jué guò le liù qī nián yì tiān zǔ shī jiǎng dào wèn wù kōng
不觉过了六七年。一天，祖师讲道，问悟空
xiǎng xué shén me wù kōng duì zǔ shī de shù zì
想学什么，悟空对祖师的“术字

mén liú zì mén dēng dōu bù
门”、“流字门”等都不
gǎn xìng qù zhǐ xiǎng xué cháng
感兴趣，只想学长
shēng bù lǎo zhī shù zhè xià bǎ
生不老之术，这下把
pú tí zǔ shī rě nù le zǔ shī
菩提祖师惹怒了。祖师



tiào xià gāo tái shǒu chí jiè chǐ duì wù kōng shuō nǐ zhè hú sūn zhè
跳下高台，手持戒尺，对悟空说：“你这猢猻，这
yě bù xué nà yě bù xué nǐ yào xué shén me shuō wán zài wù kōng
也不学，那也不学，你要学什么？”说完，在悟空
tóu shàng dǎ le sān xià rán hòu dào bèi zhe shǒu zǒu rù lǐ miàn jiāng
头上打了三下，然后倒背着手走入里面，将
zhōng mén guān le piē le zhòng rén ér qù zhòng mén shēng dōu mǎn yuàn
中门关了，撇了众人而去。众门生都埋怨
wù kōng wú lǐ wù kōng què yì diǎnr yě bù shēng qì xīn lǐ hái àn
悟空无理，悟空却一点儿也不生气，心里还暗
àn gāo xìng yuán lái nà hóu zi yǐ pò le pán zhōng zhī mí àn jì zài
暗高兴。原来那猴子已破了盘中之谜，暗记在
xīn shī fu dǎ tā sān xià shì jiào tā sān gēng shí fēn qiú dào bèi zhe
心：师父打他三下，是叫他三更时分求道；背着
shǒu zǒu rù lǐ miàn jiāng zhōng mén guān le piē le zhòng rén ér qù
手走入里面，将中门关了，撇了众人而去，
shì jiào tā cóng hòu mén jìn qù mì mì xiàng tā chuán dào dāng wǎn sān
是叫他 从后门进去，秘密向他传道。当晚三

gēng wù kōng qiāo qiāo qǐ chuáng rào dào hòu
更，悟空悄悄起床绕到后
mén jiàn mén bàn kāi bàn yǎn xīn xiǎng
门，见门半开半掩，心想：

wǒ cāi duì shī fu de yì sī le
我猜对师父的意思了。

wù kōng jìn wū guì zài zǔ
悟空进屋跪在祖

shī de tà qián bù yí huìr
师的榻前。不一会儿，

pú tí zǔ shī xǐng le wèn tā
菩提祖师醒了，问他

lái gàn shén me wù kōng shuō
来干什么。悟空说：

shī fu yòng jiè chǐ dǎ wǒ sān
“师父用戒尺打我三





xià jiāng zhōng mén guān shàng shì jiào wǒ sān gēng lái hǎo chuán wǒ
下，将中门关上，是叫我三更来，好传我
cháng shēng bù lǎo zhī shù zǔ shī àn xǐ xīn xiǎng zhè hóu zi zhēn shì
长生不老之术。”祖师暗喜，心想这猴子真是
tiān dì shēng chéng de fǒu zé zěn me néng pò jiě pán zhōng zhī mí zǔ
天地生成的，否则怎么能破解盘中之谜？祖
shī jiù jiāng cháng shēng bù lǎo de kǒu jué chuán gěi le wù kōng wù kōng
师就将长生不老的口诀传给了悟空，悟空
yòng xīn qù jì cóng cǐ tā qín xué kǔ liàn guò le sān nián zǔ shī
用心去记。从此，他勤学苦练。过了三年，祖师
yòu chuán gěi wù kōng qī shí èr bān biàn huà hái jiāo tā jīn dòu yún yí
又传给悟空七十二般变化，还教他筋斗云，一
gè jīn dòu yún jiù shì shí wàn bā qiān lǐ
个筋斗云就是十万八千里。

yì tiān wù kōng hé shī xiōng men zài yì qǐ wán shuǎ shī xiōng men
一天，悟空和师兄们在一起玩耍。师兄们
ràng tā biàn huà yí xià wù kōng àn nà bu zhù jiù biàn le kē dà sōng
让他变化一下，悟空按捺不住，就变了棵大松
shù shī xiōng men qí shēng jiào hǎo shuí zhī xuān nào shēng jīng dòng le zǔ
树，师兄们齐声叫好。谁知喧闹声惊动了祖
shī zǔ shī chū lái guān kàn wù kōng xiàn le běn xiàng zǔ shī jiàn wù
师，祖师出来观看，悟空现了本相。祖师见悟
kōng mài nòng shí fēn shēng qì biàn gǎn wù kōng zǒu wù kōng kǔ kǔ āi
空卖弄，十分生气，便赶悟空走。悟空苦苦哀
qiú dàn zǔ shī réng bù dā yīng wù kōng zhǐ hǎo bài bié zǔ shī hé zhòng
求，但祖师仍不答应，悟空只好拜别祖师和众
shī xiōng huī lèi ér qù
师兄，挥泪而去。

// 延伸阅读 //

○ 人物鉴赏

菩提祖师

隐居深山，不露头脚。他教孙悟空学会了长生不老术、七十二变和筋斗云的本领，这为悟空最后成佛奠定了良好的基础。

勇闯龙宫获奇宝

sūn wù kōng jià qǐ jīn dòu yún huí dào huā guǒ shān yǔ hóu ér men
 孙悟空驾起筋斗云回到花果山，与猴儿们
 yì qǐ shēng huó jiāo hóu ér men wǔ yì kě xī mù dāo zhú qiāng bù néng
 一起生活，教猴儿们武艺，可惜木刀竹枪不能
 duì dí sì gè lǎo hóu zi shuō ào lái guó yǒu bīng qì
 对敌，四个老猴子说：“傲来国有兵器。”

wù kōng fān shàng jīn dòu yún lái dào ào lái guó niàn zhòu yǔ chuī
 悟空翻上筋斗云来到傲来国，念咒语吹
 qǐ yì gǔ kuáng fēng zhí guā de àn wú tiān rì tā àn luò yún tóu bá
 起一股狂风，直刮得暗无天日。他按落云头，拔
 yì bǎ háo máo biàn chéng wú shù xiǎo hóu cóng bīng qì kù zhōng qiǎng lái
 一把毫毛，变成无数小猴，从兵器库中抢来
 dà pī bīng qì káng zhe huí huā guǒ shān qu le zì cǐ zhěng rì zài
 大批兵器，扛着回花果山去了。自此，整日在
 huā guǒ shān nèi xí wǔ liàn bīng
 花果山内习武练兵。

xiǎo hóu men shuǎ dāo nòng qiāng dōu hěn gāo
 小猴们耍刀弄枪都很高
 xìng dàn wù kōng què jué de zì jǐ méi yǒu chèn
 兴，但悟空却觉得自己没有称
 xīn de bīng qì sì gè lǎo hóu shuō shí
 心的兵器，四个老猴说：“石
 qiáo xià zhí tōng dōng
 桥下直通东





hǎi lóng gōng nà lǐ kěn dìng yǒu chèn xīn de bīng qì
海龙宫，那里肯定有称心的兵器。”

wù kōng lái dào dōng hǎi lóng gōng tǎo bīng qì lóng wáng mìng rén bān
悟空来到东海龙宫讨兵器。龙王命人搬
lái xǔ duō zhòng bīng qì kě shì wù kōng què xián tài qīng
来许多重兵器，可是悟空却嫌太轻。

lóng wáng shuō méi yǒu gèng zhòng de le zhèng shuō zhe lóng pó duì
龙王说没有更重的了，正说着龙婆对
lóng wáng xiǎo shēng shuō wǒ kàn tā jué fēi yì bān xiǎo xiān nà ge tiān
龙王小声说：“我看他绝非一般小仙。那个天
hé dìng dǐ de shén tiě jìn rì xiá guāng yàn yàn ruì qì shēng téng mò fēi
河定底的神铁近日霞光艳艳，瑞气升腾，莫非
shì dào le gāi yòng de shí hòu bù fāng ràng tā shì shì kuài diǎnr dǎ
是到了该用的时候。不妨让他试试，快点儿打
fa tā chū gōng cái shì lóng wáng xiàng wù kōng yì shuō wù kōng máng
发他出宫才是。”龙王向悟空一说，悟空忙

jiào tā ná lái kàn kan lóng wáng shuō bǎo wù tài
叫他拿来看看。龙王说宝物太



zhòng yào wù kōng zì jǐ qù qǔ
重，要悟空自己去取。

wù kōng suí lóng wáng lái dào hǎi dǐ jiàn shén tiě fàng chū wàn dào
悟空随龙王来到海底，见神铁放出万道
jīn guāng nà shén tiě dòu yí yàng cū xì liǎng zhàng duō cháng wù kōng
金光。那神铁斗一样粗细，两丈多长。悟空
shuō rú guǒ néng zài xì diǎnr zài duǎn diǎnr jiù hǎo le
说：“如果能再细点儿、再短点儿就好了。”

huà yīn gāng luò nà shén tiě jiù duǎn le jǐ chǐ xì le yì
话音刚落，那神铁就短了几尺，细了一
quān wù kōng ná qǐ lái kàn shí zhǐ jiàn liǎng tóu shì jīn gū zhōng jiān
圈。悟空拿起来看时，只见两头是金箍，中间
shì yí duàn wū tiě shàng miàn xiě zhe rú yì jīn gū bàng zhòng yí wàn
是一段乌铁，上面写着：如意金箍棒，重一万
sān qiān wǔ bǎi jīn wù kōng xīn zhōng àn xǐ xiǎng zhè bǎo bèi dìng néng
三千五百斤。悟空心中暗喜，想这宝贝定能
rú yì zhǐ jiàn hóu wáng ná zhe tā zài shǒu xīn lǐ zhuàn lái zhuàn qù de
如意。只见猴王拿着它，在手心里转来转去地
wán shuǎ zhí zhuàn de lóng wáng de shuǐ jīng gōng tiān hūn dì àn xià de
玩耍。直转得龙王的水晶宫天昏地暗，吓得
lóng wáng dǎn zhàn xīn jīng wù kōng wǔ le yí zhèn shí fēn mǎn yì wù
龙王胆战心惊。悟空舞了一阵，十分满意。悟
kōng yòu xiàng lóng wáng yào le yí tào pī guà biàn huí huā guǒ shān qu le
空又向龙王要了一套披挂便回花果山去了。

zhè tiān wù kōng yǔ gè lù yāo wáng hē zuì le méng lóng zhōng
这天，悟空与各路妖王喝醉了，朦胧中
jiàn liǎng gè gōu hún guǐ ná zhe yí zhāng xiě zhe sūn wù kōng de pī wén
见两个勾魂鬼拿着一张写着“孙悟空”的批文
hé suǒ liàn tào shàng tā lā qǐ jiù zǒu
和锁链，套上他拉起就走。

wù kōng zǒu zhe zǒu zhe kàn jiàn yǎn qián chū xiàn yí zuò chéng chéng
悟空走着走着，看见眼前出现一座城，城
shàng yí tiě pái xiě zhe yōu míng jiè wù kōng dùn shí míng bai guo lai
上一铁牌写着“幽冥界”，悟空顿时明白过来，



biàn chē chū jīn gū bàng jiāng liǎng gè gōu hún guǐ dǎ chéng le ròu jiàng
便掣出金箍棒，将两个勾魂鬼打成了肉酱。

sūn wù kōng yí lù dǎ jìn qu xīn xiǎng wǒ lǎo sūn zǎo yǐ chāo chū
孙悟空一路打进去，心想我老孙早已超出

sān jiè wài bú zài wǔ xíng zhōng yán wáng píng shén me gǎn lái gōu wǒ
三界外，不在五行中，阎王凭什么敢来勾我。

jiàn wù kōng qì shì xiōng xiōng de dǎ jìn lái shí diàn míng wáng xià
见悟空气势汹汹地打进来，十殿冥王吓

de dǎn zhàn xīn jīng wù kōng dà jiào kuài qǔ shēng sǐ bù lái míng
得胆战心惊。悟空大叫：“快取生死簿来！”冥

wáng bù gǎn dài màn máng mìng rén qǔ chū shēng sǐ bù lái chá wù kōng
王不敢怠慢，忙命人取出生死簿来查。悟空

yì bǐ jiāng zì jǐ hé hóu shǔ lèi de míng zì quán mǒ diào le rán hòu
一笔将自己和猴属类的名字全抹掉了。然后，

wù kōng yí lù wǔ bàng dǎ chū le yōu míng jiè nà shí diàn míng wáng bù
悟空一路舞棒打出了幽冥界。那十殿冥王不

gǎn zǔ lán zhǐ néng qù tiān tíng qǐ zòu yù dì
敢阻拦，只能去天庭启奏玉帝。



// 延伸阅读 //

◎ 人物鉴赏

东海龙王

名敖广，与南海敖钦、西海敖闰、北海敖顺，合称为四海龙王。主要负责兴云布雨。孙悟空在他那里淘得定海神针作为武器。